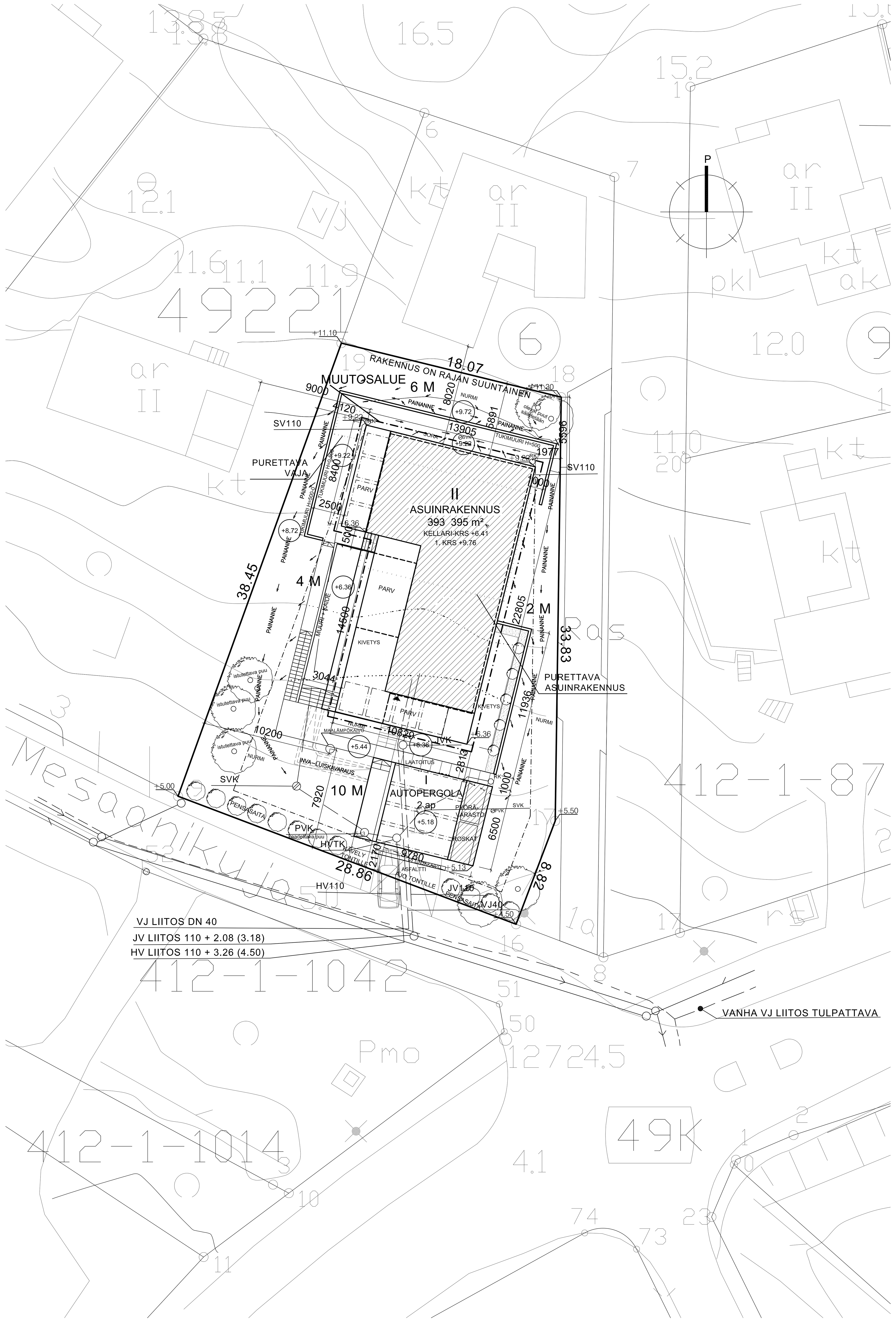

ASEMAPIIRUSTUS 1 : 200

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET:

STADSPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	STADSPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
A Asuinrakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostadshus.
AP Asuinpientalojen korttelialue.	Kvartersområde för småhus.
AO Erillispientalojen korttelialue.	Kvartersområde för fristående småhus.
Y Yleisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för allmänna byggnader.
YL Julkisten lähipalvelurakennusten korttelialue.	Kvartersområde för byggnader för offentlig närservice.
KL Liikerakennusten korttelialue.	Kvartersområde för affärsbyggnader.
VP Puisto.	Park.
VL Lähivirkistysalue.	Område för närrekreation.
VV Uimaranta-alue.	Område för badstrand.
- Alueelle saa rakentaa huoltorakennuksen, jonka kerrosala on enintään 150 m2.	- På området får byggas servicebyggnad, vars våningsyta är högst 150 m2.
LV Venesatama.	Småbåtshamn.
- Alueella saa aidata vain laiturit.	- På området får endast båtbryggorna ingärdas.
LP Yleinen pysäköintialue.	Område för allmän parkering.
W Vesialue.	Vattenområde.
2 m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.	Linje 2 m utanför det planområde som fastställelsen gäller.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Eri kaavamääräysten alaisten alueen osien välinen raja.	Bestämmelsegräns.
Ohjeellinen eri kaavamääräysten alaisten alueen osien välinen raja.	Riktgivande bestämmelsegräns.
Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
49 Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
LAAJ Kaupunginosan nimi.	Stadsdelens namn.
49245 Korttelin numero.	Kvartersnummer.
1 Tontin numero.	Tomtnummer.
JOLLAKSE Kadun, katuaukion tai puiston nimi.	Namn på gata, öppen plats eller park.
4410 Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
II Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav.
e=0.2 Tehokkuusluku eli tontin kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.
+7.60 Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.
Rakennusala.	Byggnadsyta.
sr-2 Suojeltava rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa ilman rakennuslautakunnan lupaa. Rakennuslautakunta voi myöntää luvan purkamiseen vain, jos siihen on pakottava syy. Rakennukseen kohdistuvien muutos- ja korjaustoimenpiteiden tulee tapahtua rakennuksen tyyliin sopivalla tavalla.	Byggnad som bör skyddas. Byggnad eller del därav får inte rivas utan tillstånd av byggnadsnämnden. Byggnadsnämnden kan ge tillstånd att riva byggnaden endast i fall tvingande skäl föreligger. Ändrings- och reparationsåtgärder som inverkar på byggnadens yttre bör harmoniera med byggnadens stil.
vr Rakennus, joka saadaan säilyttää ja kunnostaa asumis- tai virkistyskäyttöön.	Byggnad som får bevaras och iståndsättas för bostads- eller rekreationsbruk.
vm Muuntamon rakennusala. Tontilla muuntamon saa rakentaa asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi.	Byggnadsyta för transformator. På tomten får transformatorn byggas utöver den i stadsplanen angivna våningsytan.
~et Likimääräinen pumppaamon rakennusala.	Ungefärlig byggnadsyta för pumpstation.
ma Maanalaisen tilan rakennusala.	Byggnadsyta för utrymme under markplanet.
vl Alueen osa, jolle saa sijoittaa laitureita. Lähivirkistysalueeseen kiinnittyvät venelaiturit saa rakentaa enintään 4 venepaikkaa käsittäviksi.	Del av område på vilken båtbryggor får placeras. De båtbryggor som utgår från område för närrekreation får ha högst 4 båtplatser.
vk1 Ohjeellinen leikkipuisto, johon saa sijoittaa leikkipuistorakennuksen, jonka kerrosala on enintään 250 m2.	Riktgivande lekpark, där lekparkbyggnad vars våningsyta är högst 250 m2 får byggas.
Ohjeellinen istutettava alueen osa.	Riktgivande del av område som bör planteras.
o o o Istutettava puurivi.	Trädrad som bör planteras.
Katu.	Gata.
Ohjeellinen torimainen katualueen osa.	Riktgivande del av gatuområde som reserveras för öppen plats.
pp Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
~pp Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu likimääräinen alueen osa.	För gång- och cykeltrafik reserverad ungefärlig del av område.
pp/h Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.	För gång- och cykeltrafik reserverad del av område, där servicetrafik är tillåten.
~pp/h Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu likimääräinen alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.	För gång- och cykeltrafik reserverad ungefärlig del av område, där servicetrafik är tillåten.
Jalankululle varattu likimääräinen alueen osa.	Ungefärlig för gångtrafik reserverad del av område.
pp Ohjeellinen jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	Riktgivande för gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
ajo Alueella oleva ajoyhteys.	Körförbindelse inom området.
p Ohjeellinen pysäköimispaikka.	Riktgivande parkeringsplats.
kt Merkintä tarkoittaa, että katua lähinnä olevat pysäköintipaikat on katettava siten, että katusivu muodostuu vähintään 150 cm korkeasta umpiseinästä.	Beteckningen anger, att parkeringsplatser som ligger närmast gatan, bör täckas så att gatusidan uppstår av en minst 150 cm hög vägg.
up Ohjeellinen pallokenttä.	Riktgivande bollplan.
Merkintä osoittaa tontin rajan osan, johon rakennus saadaan rakentaa kiinni, tai jonka kohdalla rakennus saadaan rakentaa lähemmäksi tontin rajaa kuin vähimmäisetäisyydet muuten edellyttävät.	Beteckningen anger den del av tomtgräns, som byggnaden får tangera eller vid vilken byggnaden får byggas närmare tomtgränsen än minimiavståndet annars förutsätter.
Sähkölinjaa varten varattu alueen osa.	För elektrisk ledning reserverad del av område.
Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning under markplanet reserverad del av område.
Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där utfart är förbjuden.
/s Alueen osa, jolla ympäristön ominaispiirteet on säilytettävä.	Område där miljöns karakteristiska drag bör bevaras.
Rakentamattomat tontinosat, joita ei käytetä leikki- tai oleskelualueina, kulkuteinä eikä pysäköintiin, on istutettava käyttäen myös puita ja pensaita tai pidettävä luonnonmukaisessa puistomaisessa kunnossa.	Obebyggda tomtdelar, som inte används för lek eller utevistelse, som vägar eller för parkering, skall planteras med träd och buskar eller hållas i naturenligt parkartat skick.
A-, AP- ja AO- korttelialueet:	A-, AP- och AO- kvartersområden:
- Tontilla saa olla tiloja ympäristölle haittaa tuottamatonta toimisto-, pienteollisuus- tai liiketoimintaa varten enintään 20 % asemakaavan mukaisesta kerrosalasta.	- På tomten får finnas utrymmen för sådan småindustri-, kontors- eller affärsverksamhet som inte medför olägenheter för omgivningen högst 20 % av den i stadsplanen angivna våningsytan.
- Tontille saa asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi rakentaa autosuojia tai katoksia enintään 18 m2/asunto, kuitenkin enintään 20 % asemakaavassa osoitetusta kerrosalasta sekä muita asuntojen ulkopuolisia, asumista palvelevia tiloja kuten varasto-, huolto-, askartelu- ja kokoontumistiloja enintään 12 m2/asunto, kuitenkin enintään 15 % asemakaavassa osoitetusta kerrosalasta.	- På tomt får utöver den i stadsplanen angivna våningsytan byggas garage eller bilplatser med skärmtak högst 18 m2/bostad, dock högst 20 % av den i stadsplanen angivna våningsytan, och övriga utom bostäder belägna utrymmen som betjänar boendet som t.ex. förråds-, service- och hobbyutrymmen högst 12 m2/ bostad, dock högst 15 % av den i stadsplanen angivna våningsytan.
- Kellarikerroksen on oltava pääasiassa maanpinnan alapuolella.	- Källarvåningen skall vara belägen huvudsakligen under markytan.
- 2-kerroksisen rakennuksen enimmäiskorkeus on 7,5 m ja 1-kerroksisen 5 m.	- Tvåvåningsbyggnads maximihöjd är 7,5 m och envåningsbyggnads 5 m.
- Ellei toisin ole osoitettu, on rakennuksen vähimmäisetäisyys naapuritontin rajasta 6 m, jos rajanpuoleisessa seinässä on asuinhuoneen pääikkunoita, muussa tapauksessa 4 m tai naapurin suostumuksella 2 m. Tontin rajan osalla, jossa viereisen tontin leveys on enintään 6 m, rakennuksen saa kuitenkin sijoittaa 2 m päähän rajasta.	- Om inte annorlunda anges, är byggnads minimiavstånd från gräns mot granntomt 6 m om det finns bostadsrums huvudfönster i den vägg som vetter mot gränsen, annars 4 m eller med grannens tillstånd 2 m. Vid sådan del av gränsen där intilliggande tomts bredd är högst 6 m får byggnad dock placeras 2 m från gränsen.
- Rakennuksen vähimmäisetäisyys kadun tai virkistysalueen rajasta on 2 m, ellei toisin ole osoitettu.	- Byggnads minimiavstånd från gräns mot gatu- eller rekreationsområde är 2 m om inte annorlunda anges.
- Tontit saa katu- ja virkistysalueen puolelta aidata vain pensasaidalla, milloin maasto ei sitä estä.	- Tomterna får mot gatu- eller rekreationsområde ingärdas bara med buskhäck, om inte terrängen utgör hinder för det.
AO- korttelialueet:	AO- kvartersområden:
- Asemakaavan mukaisesta kerrosalasta asuntojen ulkopuoliset tilat mukaan lukien saa rakentaa enintään 80 % yhteen kerrokseen.	- Av den i stadsplanen angivna våningsytan, de utom bostäderna belägna utrymmen inräknade, får högst 80 % byggas i en våning.
A- ja AP- korttelialueet:	A- och AP- kvartersområden:
- Tontille on rakennettava lasten leikkipaikaksi ja asukkaiden ulko-oleskeluun soveltuvaa aluetta vähintään 10 m2 asuinkerrosalan 100 m2:ä kohti.	- På tomten bör iordningställas för barnens lek och invånarnas utevistelse lämpligt område minst 10 m2 per 100 m2 bostadsvåningsyta.
- Pysäköimispaikat, jätehuolto-, tomutus- ja pyykinkuivausalueet on aidattava tiheällä pensasaidalla tai puisella umpiaidalla.	- Områden som reserveras för avfallshantering, mattpiskning och torkning av tvätt samt parkeringsplatser skall förses med tät buskhäck eller med ett slutet staket.
- Lähempänä kuin 8 m asuinhuoneen pääikkunasta sijaitseva pysäköintialue on rajattava umpiaidalla tai tulee pysäköintialueen olla 1 m asuinhuoneen lattiatason alapuolella.	- Då parkeringsområdet ligger närmare än 8 m från bostadsrummets huvudfönster, skall den förses med tätt staket om inte parkeringsplatsen ligger på minst 1 m lägre nivå än bostadsrummets golv.
KL- korttelialueet:	KL- kvartersområde:
- Tontille saa rakentaa kiinteistön hoidolle välttämätöntä henkilökuntaa varten yhden asunnon.	- På tomt får byggas en bostad för fastighetens service nödvändig personal.
- Rakennuksen vähimmäisetäisyys tontin rajasta on 2 m, ellei toisin ole osoitettu.	- Byggnads minimiavstånd från tomtgräns är 2 m om inte annorlunda anges.
Y/s- korttelialueet:	Y/s- kvartersområde:
- Alueen saa aidata vain istutuksin, ellei toisin ole osoitettu.	- Om inte annorlunda anges, får området ingärdas bara med planteringar.
YL-korttelialueet:	YL- kvartersområden:
- Rakennuksen vähimmäisetäisyys naapuritontin rajasta on 6 m, ellei toisin ole osoitettu.	- Byggnads minimiavstånd från gräns mot granntomt är 6 m, om inte annorlunda anges.
- Tontilla 49241/1 on vaiheittain rakennettaessa suunnitelmissa osoitettava mahdollisuus koko rakennusoikeuden toteuttamiseen.	- På tomt 49241/1 skall vid byggande i etapper möjligheten till förverkligandet av hela byggnadsrätten visas i planerna.
- 15 m etäisyydellä Jollaksentien ja Puuskaniementien katualueesta on rakennusten ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan oltava vähintään 30 dB(A).	- I byggnader inom 15 m:s avstånd från Jollasvägen och Knysnäsvägen bör byggnaders ytterväggars samt fönsters och andra konstruktioners ljudisolering mot trafikbuller vara minst 30 dB(A).
Autopaikkojen vähimmäismäärät tonteilla:	Minimiantal bilplatser på tomten:
- Asunnot: asuntojen lukumäärän ollessa enintään kaksi, 1 autopaikka/130 m2 asuntokerrosalaa ja lisäksi kutakin asuntoa kohden tila yhden auton tilapäistä pysäköintiä varten.	- Bostäder: när antalet bostäder på tomten är högst två, 1 bilplats/130 m2 bostadsvåningsyta och därtill plats för tillfällig parkering av en bil/bostad.
Asuntojen lukumäärän tontilla ollessa suurempi kuin kaksi, 1 autopaikka/95 m2 asuntokerrosalaa. Autopaikoista 10 % on varattava vieraspysäköintiä varten.	När antalet bostäder på tomten är högre än två, 1 bilplats/95 m2 bostadsvåningsyta. 10 % av bilplatser skall reserveras för besöksparkering.
- Toimistot 1 autopaikka/60 k-m2	- Kontorsutrymmen: 1 bilplats/60 m2 våningsyta
- Myymälät: 1 autopaikka/50 k-m2	- Butiker: 1 bilplats/50 m2 våningsyta
- Koulut ja päiväkodit: 1 autopaikka/250 k-m2	- Skolor och daghem: 1 bilplats/250 m2 våningsyta
- Kerho- ja nuorisotilat: 1 autopaikka/80 k-m2	- Klubb- och ungdomsutrymmen: 1 bilplats/80 m2 våningsyta
- Muut julkiset tilat: 1 autopaikka/130 k-m2	- Andra offentliga utrymmen: 1 bilplats/130 m2 våningsyta
- Venesatamat: 1 autopaikka kahta venepaikkaa kohden	- Småbåtshamn: 1 bilplats/2 båtplatser.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

TONTTI:
Kaupunginosa: 49
Kortteli: 49221
Tontti: 7

RAKENNUSOIKEUS TONTILLA:
TONTIN PINTA-ALA: 983 m²
RAKENNUSOIKEUS: 197 kem²
RAKENNETTU: 150 kem² (päärakennus + vaja)
PURETAAN: 150 kem² (päärakennus + vaja)

KERROSALALASKELMA

	1. krs, kem²	2. krs, kem²	Yhteensä, kem²
KERROSTASOALA:	~~209~~ 211	184	~~393~~ 395
VÄHENNETTÄVÄT PINTA-ALAT:			
250 mm paksummat seinärakenteet	-1,6	-15,3	-16,9
Porrasaukko	-	-10,5	-10,5
Kellaritilat	~~-157~~ -155	-	~~-157~~ -155
Asumista palveleva tila	~~-12~~ -16	-	~~-12~~ -16
	38,4	158,2	196,6
RAKENNUSOIKEUTEEN LASKETTAVA KERROSALA (ASUINRAKENNUS):	(395 - 16,9 - 10,5 - 155 - 16) (~~393~~ - 16,9 - 10,5 - ~~157~~ - ~~12~~)		**197 kem**

A

1. kerrokseen rakennetaan (~~50,4~~) 54,4 kem² (38,4 kem² + asumista palveleva tila (~~12~~) 16 kem²) eli (~~24~~) 26 % kerrosalasta,
2. kerrokseen rakennetaan 158,2 kem² eli (~~76~~) 74 % kerrosalasta. Kerrosalana on käytetty (~~209~~) 213 kem²
(rakennusoikeus 197 kem² + asumistapalvelevien tilojen (~~12~~) 16 kem²).

AUTOPERGOLA/ULKOVARASTO/ROSKAKATOS (EI LASKETA RAKENNUSOIKEUTEEN):
13,6 kem²

BRUTTOALA (brm²):

Kellari/1. krs	~~209~~ 211	brm²
2. krs	184	brm²
Ulkovarastot & roskavaja	13,6	brm²
Yht.	~~407~~ **409**	**brm²**

RAKENNUSTEN TILAVUUDET:
ASUINRAKENNUS ~~1580~~ 1586 m³
ROSKAKATOS/ ULKOVARASTO 44 m³

MUUTA:

RAKENNUS KUULUU PALOLUOKKAAN P3.

RAKENNUS VARUSTETAAN SÄHKÖVERKKOON KYTKETYIN PALOVAROITTIMIN.

RAKENNUSTA VARTEN PORATAAN MAALÄMPÖKAIVO, ETÄISYYS TONTIN REUNASTA >7,5 m.

RAKENNUS VARUSTETAAN LÄMMÖN TALTEENOTOLLA VARUSTETULLA KONEELLISELLA TULO- JA POISTOILMAJÄRJESTELMÄLLÄ. LTO:n HYÖTYSUHDE >50%.

RAKENNUS LIITETÄÄN KUNNALLISTEKNIIKKAAN JA SÄHKÖVERKKOON.

PINTAVEDET HOIDETAAN OMALLA TONTILLA VIEMÄRÖINNEILLÄ JA AVO-OJILLA.

KATTOTURVATUOTTEET RakMk F2:n MUKAISIA.

POIKKEAMISET: Ei poikkeamia.

Suostumus 18.06.2018
Asian tunnus 49-1497-18-RAM
MRL:n 150 e §:n mukainen poikkeaminen luvasta 49-2017-16-A
Hannu Litovuo Helsinki - Rakennusvalvonta
www.lupapiste.fi

KORKEUSJÄRJESTELMÄ: N2000

Pvm.	Muutos	Tunnus
01.06.2018	Alakerrassa saunan ja ammeen paikkaa vaihdettu, span oviaukon ja ikkuna-aukon kokoa pienennetty, span ja pukuhuoneen välinen lasiseinäpoistettu ja lasioven paikkaa siirretty, wc:n ovi siirretty aukeamaan eteiseen, kuraeteisessä väliseinä poistettu ja kurasyöpön paikkaa siirretty, harrastehuoneeseen lisätty väliseinä, varastoa laajennettu, tekninentila ja varasto yhdistetty yhdeksi tilaksi. Terassilla kierreporras poistettu. Yläkerrassa wc poistettu, toista wc:tä laajennettu kodinhoitohuoneeseen päin ja lisätty toinen vesipiste. makuuhuoneen ikkunaaukkoa pienennetty. Puurimoitus terassille lisätty, kerrosalalaskelmaa tarkistettu.	A

K.osa / Kylä: 49 — Kortteli / Tila: 49221 — Tontti /Rn:o: 7	Viranomaisen arkistointimerkintöjä varten
Rakennustoimenpide: MUUTOS	Piirustuslaji: PÄÄPIIRUSTUS
Rakennuskohteen nimi ja osoite	Piirustuksen sisältö: ASEMAPIIRUSTUS 1 : 200 ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET
SISUSTUSARKKITEHTITOIMISTO **SAUKKONEN+PARTNERS** Unioninkatu 10 B 21, 00130 Helsinki, PUH: 09. 612.3320, FAX: 09. 612.3329, info@saukkonenpartners.fi, www.saukkonenpartners.fi	Piirustusnumero: ARK-100 — Muutos: A
Päiväys: 28.10.2016 — Tekijä: S.Rönnblad, ark. SAFA	